

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

PRESS RELEASE

7296/85 (Presse 91)

**LIBRARY**

1012th meeting of the Council

- Internal market -

Luxembourg, 10 June 1985

President:

Mr Mario FIORET

State Secretary  
Ministry of Foreign Affairs  
of the Italian Republic

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Marc LEPOIVRE  
Deputy Permanent Representative

Denmark:

Mr Ib STETTER  
Minister for Industry

Germany:

Mr Rudolf SPRUNG  
Parliamentary State Secretary,  
Federal Ministry of Economic  
Affairs

Greece:

Mr Elias LYMBEROPoulos  
Deputy Permanent Representative

France:

Mrs Catherine LALUMIERE  
State Secretary attached to the  
Ministry of Foreign Relations,  
responsible for European Affairs

Ireland:

Mr Edward COLLINS  
Minister of State at the Department  
of Energy and the Department of  
Industry, Commerce and Tourism

Italy:

Mr Mario FIORET  
State Secretary,  
Ministry of Foreign Affairs

Luxembourg:

Mr Robert GOEBBELS  
State Secretary for Foreign Affairs,  
External Commerce and Co-operation

Netherlands:

Mr W.F. van EKELEN  
State Secretary for Foreign  
Affairs

United Kingdom:

Mr Paul CHANNON  
Minister for Trade

Commission:

Lord COCKFIELD  
Vice-President

EEIG

The Council examined the proposal for a Regulation on the European Economic Interest Grouping (EEIG).

Despite the progress noted, a number of problems remained. The Council agreed to request the relevant Working Party of Experts to resolve the final points outstanding as quickly as possible in order that, it might adopt this Regulation, which constitutes an important instrument for the development of the internal market, before the next European Council.

PHARMACISTS

The Council noted that the Greek delegation was still unable to endorse the majority of proposals on the right of establishment in pharmacy.

It was accordingly decided to enter this item on the agenda for the Foreign Affairs Council on 18 and 19 June.

EASING OF CHECKS AND FORMALITIES AT INTRA-COMMUNITY FRONTIERS

The Council continued its examination of the proposal for a Directive, the purpose of which is to ease checks and formalities for citizens of the Member States crossing intra-Community frontiers.

The discussion concentrated on the main problems outstanding, namely differentiation of controls at frontiers, limits on intensive checks, controls on international trains and coaches, co-operation between control administrations and the form of and legal basis for the act.

The Presidency decided to refer this matter to the Foreign Affairs Council on 18 and 19 June 1985.

ARCHITECTS

The Council adopted a Directive aimed at achieving the right of establishment and freedom to provide services for architects throughout the Community.

Implementation of this Directive, considered as a pilot project on the path to achieving free movement in the technical domain following the measures already adopted in a number of sectors, in particular that of medicine, constitutes a tangible application of the principle of the mutual recognition of diplomas which was launched by the European Council at its meetings in Fontainebleau (June 1984) and in Brussels (March 1985) and which was the subject of proposals by the ad hoc Committee on a People's Europe.

The Directive establishes the minimum length of studies at 4 years, supplemented if need be by a period of professional experience in a Member State if access to professional employment as an architect, whether as an employee or in an independent capacity, depends upon completion of such a period in the host Member State.

For graduates of "Fachhochschulen" in the Federal Republic of Germany, who have completed three years of study, a period of satisfactory and certified professional experience is stipulated as a necessary and sufficient pre-condition for migration.

The Directive contains provisions aimed at enabling the profession to be exercised by virtue of acquired rights by holders of diplomas in architecture enjoying such a right at the time the Directive comes into force. Such a right is also extended to Italian civil engineers whose training corresponds to that of an architect and who are currently entitled to pursue in full the profession of architect, as well as, again by virtue of acquired rights, to Greek engineers.

The Directive similarly regulates requirements on proof of good character and good repute, professional controls and discipline, as well as the conditions for holding the title.

#### CO-ORDINATION OF THE LAWS OF THE MEMBER STATES RELATING TO (SELF-EMPLOYED) COMMERCIAL AGENTS

The Council resumed its examination of the amended proposal for a Directive on the co-ordination of the laws of the Member States relating to (self-employed) commercial agents.

After noting that this proposal was still causing the United Kingdom delegation difficulties, the Council called upon the Permanent Representatives Committee to continue examining this proposal.



MISCELLANEOUS DECISIONS

Renewal of the term of office of the office of the Secretary-General of the Council

The Council decided to renew the term of office of Mr Niels ERSBØLL as Secretary-General of the Council of the European Communities for five years as from 8 October 1985.

Customs union

The Council adopted in the official languages of the Communities, the Regulations increasing the Community tariff quotas opened for 1985 for

- yarn spun entirely from waste silk other than noil, not put up for retail sale, falling within subheading 50.05 A of the Common Customs Tariff
- certain grades of ferro-chromium falling within subheading ex 73.02 E I of the Common Customs Tariff.

Further to the adoption of the Regulations on the introduction of a single document, the Council approved the Regulations:

- introducing Community import and export declaration forms
- amending Regulation (EEC) No 222/77 on Community transit.

Tax

The Council adopted, in the official languages of the Communities, the Directive amending Directive 69/335/EEC concerning indirect taxes on the raising of capital.

Appointments

The Council, acting on a proposal from the French Government, appointed Mrs Christiane DORE, Managing Director of SOFINCO, member of the Economic and Social Committee in place of Mr Pierre EELSEN, Member, who had resigned, for the remainder the latter's term of office, which runs until 20 September 1986.

Acting on a proposal from the National Union of Mineworkers, the Council also appointed Mr A. SCARGILL and Mr P. HEATHFIELD members of the Consultative Committee of the European Coal and Steel Community in the workers' category for the remainder of the term of office concerned, which runs until 17 February 1987.

---

0748 06/07  
64215 EURCOM UW  
21877 COMEU B

433

DE : C.C.E. BRUXELLES - GPP46 - G.P.P.  
A : C.E. WASHINGTON - WASHINGTON  
REF: 13:48 7-06-85 000160673 - 000162304

TELEX NO 106097-BIO

P 1 BERM 1/6  
NOTE BIO BRUXELLES, LE 6 JUIN 1985

NOTE BIO (85)201 AUX BUREAUX NATIONAUX  
C.C. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

CONSEIL MARCHE INTERIEUR  
LUXEMBOURG, 10 JUIN 1985 (E. REUTER)

LE CONSEIL MARCHE INTERIEUR SE REUNIRA LE 10 JUIN 1985 A LUXEMBOURG. L'ORDRE DU JOUR COMPORE ESSENTIELLEMENT DES SUJETS QUI AVAIENT DEJA FAIT L'OBJET DE LONGUES DISCUSSIONS LORS DE LA REUNION DU CONSEIL DU 7 MAI 1985, A SAVOIR LA FACILITATION DES PASSAGES DE FRONTIERES DANS LA COMMUNAUTE, LE DROIT D'ETABLISSEMENT DES PHARMACIENS ET DES ARCHITECTES, LA SITUATION JURIDIQUE DES AGENTS COMMERCIAUX ET LE GROUPEMENT D'INTERET ECONOMIQUE.

#### 1. LA PROPOSITION DE DIRECTIVE RELATIVE A LA FACILITATION DES CONTROLES ET FORMALITES LORS DES PASSAGES DE FRONTIERES.

MALGRE LES COMMUNIQUES DES CONSEILS EUROPEENS DE FONTAINEBLEAU (1984) ET DE BRUXELLES (1985), MALGRE LE RAPPORT SUR L'EUROPE DES CITOYENS, MALGRE LES PROGRES FAITS DANS CE DOMAINE PAR LES ETATS DU BENELUX ET LA FRANCE ET L'ALLEMAGNE (DISQUE VERT POUR LES VOITURES), LA PERSPECTIVE D'UN ACCORD DU CONSEIL SUR LA PROPOSITION DE DIRECTIVE PRESENTEE PAR LA COMMISSION EST ACTUELLEMENT TRES INCERTAINE. CONFRONTEES A DES POSITIONS NATIONALES REFLETTANT MANIFESTEMENT LA PERPLEXITE, SINON LE MALAISE DES BUREAUCRACIES ET DES ADMINISTRATIONS FACE AUX ENGAGEMENTS PRIS AU SOMMET, LES INSTANCES PREPARATOIRES DU CONSEIL SE SONT ORIENTEES VERS UNE FORMULE DE MINI DIRECTIVE S'APPLIQUANT AUX FRONTIERES TERRESTRES UNIQUEMENT. ON S'OCCUPERAIT PLUS TARD DES PASSAGES PORTUAIRES ET AEROPORTUAIRES. LA COMMISSION ESTIME QUE LES IDEES DU RAPPORT ADONNINO (INTRODUCTION IMMEDIATE DE FACILITES A TOUS LES PASSAGES, DISQUE VERT, COULOIRS SPECIAUX DANS LES PORTS ET AEROPORTS) REPRESENTENT LE SEUIL EN-DESSOUS DUQUEL L'ACTION PERDRAIT SA CREDIBILITE.

#### 2. GROUPEMENT EUROPEEN D'INTERET ECONOMIQUE

L'OBJECTIF EST DE FACILITER LA COOPERATION TRANSFRONTALIERE ENTRE PETITES ENTREPRISES. LA FORMULE JURIDIQUE ENVISAGEE EST UNE ASSOCIATION SANS PERSONNALITE JURIDIQUE DANS LAQUELLE LES PARTENAIRES RECOIVENT DIRECTEMENT LEUR PART DE BENEFICES. UN BON NOMBRE DE DETAILS TECHNIQUES DOIVENT ENCORE ETRE REGLES, MAIS IL SEMBLE BIEN QUE LE CONSEIL POURRA CONCLURE POSITIVEMENT CETTE FOIS-CI.

|        |     |
|--------|-----|
| H.R.   |     |
| D.H.P. |     |
| INFO.  |     |
| TRADE  |     |
| AGRI.  | fo  |
| IND.   |     |
| TAX    | ALL |
| SOC.   |     |
| JUS.   |     |
| ADM.   |     |
| C.E.   |     |

### 3. ARCHITECTES

LA PROPOSITION DE LA COMMISSION DATE DE 1967.  
EN CE QUI CONCERNE LA RECONNAISSANCE MUTUELLE DES  
QUALIFICATIONS PROFESSIONNELLES LA FORMULE ELABOREE LORS DU  
DERNIER CONSEIL, CONSISTANT A TENIR COMPTE D'UN CERTAIN NOMBRE  
(3 OU 4) D'ANNEES D'EXPERIENCE PROFESSIONNELLE POUR ACCEPTER UN  
DIPLOME OBTENU EN CYCLE COURT, PARAIT UN COMPROMIS ACCEPTABLE AU  
CONSEIL GRACE A L'EFFORT FAIT PAR LA DELEGATION ALLEMANDE. LA  
GRECE MAINTIENT UNE RESERVE SOUHAITANT QUE LES PERSONNES  
D'ORIGINE ET D'EXPRESSION GRECQUE SANS ETRE DES RESSORTISSANTS  
HELLENIQUES ET AYANT ACQUIS UN DIPLOME D'ARCHITECTE PUISSENT  
EGALEMENT BENEFICIER DE LA DIRECTIVE AINSI QUE L'INCLUSION DE  
CERTAINES CATEGORIES D'INGENIEURS CIVILS.

### 4. PHARMACIENS

LA PROPOSITION DE LA COMMISSION CONCERNE LA RECONNAISSANCE  
MUTUELLE DES DIPLOMES ET LE DROIT D'ETABLISSEMENT POUR CETTE  
PROFESSION. LE COMPROMIS SUR LA TABLE PREVOIT DES GARANTIES POUR  
LES ETATS MEMBRES EN CE QUI CONCERNE LA FACULTE DE CONTROLER LE  
NOMBRE D'OFFICINES DE PHARMACIE SUR LEUR TERRITOIRE.

LE DOSSIER N'A PAS EVOLUE DEPUIS LE 7 MAI 1985. LA  
DELEGATION GRECQUE MAINTIENT UNE RESERVE.

### 5. COORDINATIN DU DROIT DES ETATS MEMBRES S'APPLIQUANT AUX AGENTS COMMERCIAUX

LA PROPOSITION DE LA COMMISSION CONTINUE A SE HEURTER A  
L'OPPOSITION DU ROYAUME-UNI QUI NE VOIT PAS L'OPPORTUNITE  
D'ACCORDER UNE PROTECTION JURIDIQUE PARTICULIERE AUX  
REPRESENTANT DE COMMERCE.

### A SUIVRE

AMITIES,  
G. ANOUIL COMEUR///+

64215 EURCOM UW  
21877 COMEU B

1. 1974-1975 - 1976-1977 - 1977-1978  
2. 1975-1976 - 1976-1977 - 1977-1978  
3. 1976-1977 - 1977-1978 - 1978-1979  
4. 1977-1978 - 1978-1979 - 1979-1980  
5. 1978-1979 - 1979-1980 - 1980-1981  
6. 1979-1980 - 1980-1981 - 1981-1982  
7. 1980-1981 - 1981-1982 - 1982-1983  
8. 1981-1982 - 1982-1983 - 1983-1984  
9. 1982-1983 - 1983-1984 - 1984-1985  
10. 1983-1984 - 1984-1985 - 1985-1986  
11. 1984-1985 - 1985-1986 - 1986-1987  
12. 1985-1986 - 1986-1987 - 1987-1988  
13. 1986-1987 - 1987-1988 - 1988-1989  
14. 1987-1988 - 1988-1989 - 1989-1990  
15. 1988-1989 - 1989-1990 - 1990-1991  
16. 1989-1990 - 1990-1991 - 1991-1992  
17. 1990-1991 - 1991-1992 - 1992-1993  
18. 1991-1992 - 1992-1993 - 1993-1994  
19. 1992-1993 - 1993-1994 - 1994-1995  
20. 1993-1994 - 1994-1995 - 1995-1996  
21. 1994-1995 - 1995-1996 - 1996-1997  
22. 1995-1996 - 1996-1997 - 1997-1998  
23. 1996-1997 - 1997-1998 - 1998-1999  
24. 1997-1998 - 1998-1999 - 1999-2000  
25. 1998-1999 - 1999-2000 - 2000-2001  
26. 1999-2000 - 2000-2001 - 2001-2002  
27. 2000-2001 - 2001-2002 - 2002-2003  
28. 2001-2002 - 2002-2003 - 2003-2004  
29. 2002-2003 - 2003-2004 - 2004-2005  
30. 2003-2004 - 2004-2005 - 2005-2006  
31. 2004-2005 - 2005-2006 - 2006-2007  
32. 2005-2006 - 2006-2007 - 2007-2008  
33. 2006-2007 - 2007-2008 - 2008-2009  
34. 2007-2008 - 2008-2009 - 2009-2010  
35. 2008-2009 - 2009-2010 - 2010-2011  
36. 2009-2010 - 2010-2011 - 2011-2012  
37. 2010-2011 - 2011-2012 - 2012-2013  
38. 2011-2012 - 2012-2013 - 2013-2014  
39. 2012-2013 - 2013-2014 - 2014-2015  
40. 2013-2014 - 2014-2015 - 2015-2016  
41. 2014-2015 - 2015-2016 - 2016-2017  
42. 2015-2016 - 2016-2017 - 2017-2018  
43. 2016-2017 - 2017-2018 - 2018-2019  
44. 2017-2018 - 2018-2019 - 2019-2020  
45. 2018-2019 - 2019-2020 - 2020-2021  
46. 2019-2020 - 2020-2021 - 2021-2022  
47. 2020-2021 - 2021-2022 - 2022-2023  
48. 2021-2022 - 2022-2023 - 2023-2024  
49. 2022-2023 - 2023-2024 - 2024-2025  
50. 2023-2024 - 2024-2025 - 2025-2026  
51. 2024-2025 - 2025-2026 - 2026-2027  
52. 2025-2026 - 2026-2027 - 2027-2028  
53. 2026-2027 - 2027-2028 - 2028-2029  
54. 2027-2028 - 2028-2029 - 2029-2030  
55. 2028-2029 - 2029-2030 - 2030-2031  
56. 2029-2030 - 2030-2031 - 2031-2032  
57. 2030-2031 - 2031-2032 - 2032-2033  
58. 2031-2032 - 2032-2033 - 2033-2034  
59. 2032-2033 - 2033-2034 - 2034-2035  
60. 2033-2034 - 2034-2035 - 2035-2036  
61. 2034-2035 - 2035-2036 - 2036-2037  
62. 2035-2036 - 2036-2037 - 2037-2038  
63. 2036-2037 - 2037-2038 - 2038-2039  
64. 2037-2038 - 2038-2039 - 2039-2040  
65. 2038-2039 - 2039-2040 - 2040-2041  
66. 2039-2040 - 2040-2041 - 2041-2042  
67. 2040-2041 - 2041-2042 - 2042-2043  
68. 2041-2042 - 2042-2043 - 2043-2044  
69. 2042-2043 - 2043-2044 - 2044-2045  
70. 2043-2044 - 2044-2045 - 2045-2046  
71. 2044-2045 - 2045-2046 - 2046-2047  
72. 2045-2046 - 2046-2047 - 2047-2048  
73. 2046-2047 - 2047-2048 - 2048-2049  
74. 2047-2048 - 2048-2049 - 2049-2050  
75. 2048-2049 - 2049-2050 - 2050-2051  
76. 2049-2050 - 2050-2051 - 2051-2052  
77. 2050-2051 - 2051-2052 - 2052-2053  
78. 2051-2052 - 2052-2053 - 2053-2054  
79. 2052-2053 - 2053-2054 - 2054-2055  
80. 2053-2054 - 2054-2055 - 2055-2056  
81. 2054-2055 - 2055-2056 - 2056-2057  
82. 2055-2056 - 2056-2057 - 2057-2058  
83. 2056-2057 - 2057-2058 - 2058-2059  
84. 2057-2058 - 2058-2059 - 2059-2060  
85. 2058-2059 - 2059-2060 - 2060-2061  
86. 2059-2060 - 2060-2061 - 2061-2062  
87. 2060-2061 - 2061-2062 - 2062-2063  
88. 2061-2062 - 2062-2063 - 2063-2064  
89. 2062-2063 - 2063-2064 - 2064-2065  
90. 2063-2064 - 2064-2065 - 2065-2066  
91. 2064-2065 - 2065-2066 - 2066-2067  
92. 2065-2066 - 2066-2067 - 2067-2068  
93. 2066-2067 - 2067-2068 - 2068-2069  
94. 2067-2068 - 2068-2069 - 2069-2070  
95. 2068-2069 - 2069-2070 - 2070-2071  
96. 2069-2070 - 2070-2071 - 2071-2072  
97. 2070-2071 - 2071-2072 - 2072-2073  
98. 2071-2072 - 2072-2073 - 2073-2074  
99. 2072-2073 - 2073-2074 - 2074-2075  
100. 2073-2074 - 2074-2075 - 2075-2076  
101. 2074-2075 - 2075-2076 - 2076-2077  
102. 2075-2076 - 2076-2077 - 2077-2078  
103. 2076-2077 - 2077-2078 - 2078-2079  
104. 2077-2078 - 2078-2079 - 2079-2080  
105. 2078-2079 - 2079-2080 - 2080-2081  
106. 2079-2080 - 2080-2081 - 2081-2082  
107. 2080-2081 - 2081-2082 - 2082-2083  
108. 2081-2082 - 2082-2083 - 2083-2084  
109. 2082-2083 - 2083-2084 - 2084-2085  
110. 2083-2084 - 2084-2085 - 2085-2086  
111. 2084-2085 - 2085-2086 - 2086-2087  
112. 2085-2086 - 2086-2087 - 2087-2088  
113. 2086-2087 - 2087-2088 - 2088-2089  
114. 2087-2088 - 2088-2089 - 2089-2090  
115. 2088-2089 - 2089-2090 - 2090-2091  
116. 2089-2090 - 2090-2091 - 2091-2092  
117. 2090-2091 - 2091-2092 - 2092-2093  
118. 2091-2092 - 2092-2093 - 2093-2094  
119. 2092-2093 - 2093-2094 - 2094-2095  
120. 2093-2094 - 2094-2095 - 2095-2096  
121. 2094-2095 - 2095-2096 - 2096-2097  
122. 2095-2096 - 2096-2097 - 2097-2098  
123. 2096-2097 - 2097-2098 - 2098-2099  
124. 2097-2098 - 2098-2099 - 2099-20100  
125. 2098-2099 - 2099-20100 - 20100-20101  
126. 2099-20100 - 20100-20101 - 20101-20102  
127. 20100-20101 - 20101-20102 - 20102-20103  
128. 20101-20102 - 20102-20103 - 20103-20104  
129. 20102-20103 - 20103-20104 - 20104-20105  
130. 20103-20104 - 20104-20105 - 20105-20106  
131. 20104-20105 - 20105-20106 - 20106-20107  
132. 20105-20106 - 20106-20107 - 20107-20108  
133. 20106-20107 - 20107-20108 - 20108-20109  
134. 20107-20108 - 20108-20109 - 20109-20110  
135. 20108-20109 - 20109-20110 - 20110-20111  
136. 20109-20110 - 20110-20111 - 20111-20112  
137. 20110-20111 - 20111-20112 - 20112-20113  
138. 20111-20112 - 20112-20113 - 20113-20114  
139. 20112-20113 - 20113-20114 - 20114-20115  
140. 20113-20114 - 20114-20115 - 20115-20116  
141. 20114-20115 - 20115-20116 - 20116-20117  
142. 20115-20116 - 20116-20117 - 20117-20118  
143. 20116-20117 - 20117-20118 - 20118-20119  
144. 20117-20118 - 20118-20119 - 20119-20120  
145. 20118-20119 - 20119-20120 - 20120-20121  
146. 20119-20120 - 20120-20121 - 20121-20122  
147. 20120-20121 - 20121-20122 - 20122-20123  
148. 20121-20122 - 20122-20123 - 20123-20124  
149. 20122-20123 - 20123-20124 - 20124-20125  
150. 20123-20124 - 20124-20125 - 20125-20126  
151. 20124-20125 - 20125-20126 - 20126-20127  
152. 20125-20126 - 20126-20127 - 20127-20128  
153. 20126-20127 - 20127-20128 - 20128-20129  
154. 20127-20128 - 20128-20129 - 20129-20130  
155. 20128-20129 - 20129-20130 - 20130-20131  
156. 20129-20130 - 20130-20131 - 20131-20132  
157. 20130-20131 - 20131-20132 - 20132-20133  
158. 20131-20132 - 20132-20133 - 20133-20134  
159. 20132-20133 - 20133-20134 - 20134-20135  
160. 20133-20134 - 20134-20135 - 20135-20136  
161. 20134-20135 - 20135-20136 - 20136-20137  
162. 20135-20136 - 20136-20137 - 20137-20138  
163. 20136-20137 - 20137-20138 - 20138-20139  
164. 20137-20138 - 20138-20139 - 20139-20140  
165. 20138-20139 - 20139-20140 - 20140-20141  
166. 20139-20140 - 20140-20141 - 20141-20142  
167. 20140-20141 - 20141-20142 - 20142-20143  
168. 20141-20142 - 20142-20143 - 20143-20144  
169. 20142-20143 - 20143-20144 - 20144-20145  
170. 20143-20144 - 20144-20145 - 20145-20146  
171. 20144-20145 - 20145-20146 - 20146-20147  
172. 20145-20146 - 20146-20147 - 20147-20148  
173. 20146-20147 - 20147-20148 - 20148-20149  
174. 20147-20148 - 20148-20149 - 20149-20150  
175. 20148-20149 - 20149-20150 - 20150-20151  
176. 20149-20150 - 20150-20151 - 20151-20152  
177. 20150-20151 - 20151-20152 - 20152-20153  
178. 20151-20152 - 20152-20153 - 20153-20154  
179. 20152-20153 - 20153-20154 - 20154-20155  
180. 20153-20154 - 20154-20155 - 20155-20156  
181. 20154-20155 - 20155-20156 - 20156-20157  
182. 20155-20156 - 20156-20157 - 20157-20158  
183. 20156-20157 - 20157-20158 - 20158-20159  
184. 20157-20158 - 20158-20159 - 20159-20160  
185. 20158-20159 - 20159-20160 - 20160-20161  
186. 20159-20160 - 20160-20161 - 20161-20162  
187. 20160-20161 - 20161-20162 - 20162-20163  
188. 20161-20162 - 20162-20163 - 20163-20164  
189. 20162-20163 - 20163-20164 - 20164-20165  
190. 20163-20164 - 20164-20165 - 20165-20166  
191. 20164-20165 - 20165-20166 - 20166-20167  
192. 20165-20166 - 20166-20167 - 20167-20168  
193. 20166-20167 - 20167-20168 - 20168-20169  
194. 20167-20168 - 20168-20169 - 20169-20170  
195. 20168-20169 - 20169-20170 - 20170-20171  
196. 20169-20170 - 20170-20171 - 20171-20172  
197. 20170-20171 - 20171-20172 - 20172-20173  
198. 20171-20172 - 20172-20173 - 20173-20174  
199. 20172-20173 - 20173-20174 - 20174-20175  
200. 20173-20174 - 20174-20175 - 20175-20176  
201. 20174-20175 - 20175-20176 - 20176-20177  
202. 20175-20176 - 20176-20177 - 20177-20178  
203. 20176-20177 - 20177-20178 - 20178-20179  
204. 20177-20178 - 20178-20179 - 20179-20180  
205. 20178-20179 - 20179-20180 - 20180-20181  
206. 20179-20180 - 20180-20181 - 20181-20182  
207. 20180-20181 - 20181-20182 - 20182-20183  
208. 20181-20182 - 20182-20183 - 20183-20184  
209. 20182-20183 - 20183-20184 - 20184-20185  
210. 20183-20184 - 20184-20185 - 20185-20186  
211. 20184-20185 - 20185-20186 - 20186-20187  
212. 20185-20186 - 20186-20187 - 20187-20188  
213. 20186-20187 - 20187-20188 - 20188-20189  
214. 20187-20188 - 20188-20189 - 20189-20190  
215. 20188-20189 - 20189-20190 - 20190-20191  
216. 20189-20190 - 20190-20191 - 20191-20192  
217. 20190-20191 - 20191-20192 - 20192-20193  
218. 20191-20192 - 20192-20193 - 20193-20194  
219. 20192-20193 - 20193-20194 - 20194-20195  
220. 20193-20194 - 20194-20195 - 20195-20196  
221. 20194-20195 - 20195-20196 - 20196-20197  
222. 20195-20196 - 20196-20197 - 20197-20198  
223. 20196-20197 - 20197-20198 - 20198-20199  
224. 20197-20198 - 20198-20199 - 20199-20200  
225. 20198-20199 - 20199-20200 - 20200-20201  
226. 20199-20200 - 20200-20201 - 20201-20202  
227. 20200-20201 - 20201-20202 - 20202-20203  
228. 20201-20202 - 20202-20203 - 20203-20204  
229. 20202-20203 - 20203-20204 - 20204-20205  
230. 20203-20204 - 20204-20205 - 20205-20206  
231. 20204-20205 - 20205-20206 - 20206-20207  
232. 20205-20206 - 20206-20207 - 20207-20208  
233. 20206-20207 - 20207-20208 - 20208-20209  
234. 20207-20208 - 20208-20209 - 20209-20210  
235. 20208-20209 - 20209-20210 - 20210-20211  
236. 20209-20210 - 20210-20211 - 20211-20212  
237. 20210-20211 - 20211-20212 - 20212-20213  
238. 20211-20212 - 20212-20213 - 20213-20214  
239. 20212-20213 - 20213-20214 - 20214-20215  
240. 20213-20214 - 20214-20215 - 20215-20216  
241. 20214-20215 - 20215-20216 - 20216-20217  
242. 20215-20216 - 20216-20217 - 20217-20218  
243. 20216-20217 - 20217-20218 - 20218-20219  
244. 20217-20218 - 20218-20219 - 20219-20220  
245. 20218-20219 - 20219-20220 - 20220-20221  
246. 20219-20220 - 20220-20221 - 20221-20222  
247. 20220-20221 - 20221-20222 - 20222-20223  
248. 20221-20222 - 20222-20223 - 20223-20224  
249. 20222-20223 - 20223-20224 - 20224-20225  
250. 20223-20224 - 20224-20225 - 20225-20226  
251. 20224-20225 - 20225-20226 - 20226-20227  
252. 20225-20226 - 20226-20227 - 20227-20228  
253. 20226-20227 - 20227-20228 - 20228-20229  
254. 20227-20228 - 20228-20229 - 20229-20230  
255. 20228-20229 - 20229-2

Luxembourg, le 10 juin 1985.

**Note BIO(85) 201 suite 1 aux Bureaux Nationaux  
et aux Membres du Groupe du Parte-Parole**

---

Le Conseil a commencé ses travaux à 11 heures. Certains ministres tels Mme Lalumière (France) et Channon (UK) ne rejoindront leurs collègues que cet après-midi. La délégation britannique a annoncé qu'elle souhaitait évoquer les répercussions sur le marché intérieur de l'introduction des normes limitant la pollution des gaz d'échappement des voitures.

Le Conseil a consacré une heure de discussion au Groupement Européen d'Intérêt Economique. Leur accord de principe a été obtenu après que les différentes délégations se sont ralliées au compromis proposé par la Présidence. Le GEIE facilitera par la voie d'association sans personnalité juridique la coopération transfrontalière entre petites entreprises. Le GEIE ne pourra avoir plus de 500 salariés, mais les différents partenaires pourront être plus grands. (Ceci pour éviter que le groupement ne serve à contourner la législation allemande de la participation des travailleurs à la direction de l'entreprise). Le GEIE est une formule unique au monde et devrait s'avérer très utile dans un contexte dans lequel les petites et moyennes entreprises sont de plus en plus perçues comme devant jouer un rôle essentiel pour la revitalisation de l'économie de la Communauté.

Cette formule devrait connaître un succès croissant avec le renforcement du marché intérieur.

La discussion sur le droit d'établissement et la reconnaissance mutuelle des diplômes des pharmaciens a montré d'emblée que la position grecque n'avait pas évolué. Lord Cockfield a exprimé sa surprise quant au fait que le ministre de la santé publique, M. Yenimatas, qui se succéde à lui-même dans le nouveau gouvernement Papandréou, et qui lui avait déclaré qu'il n'y avait pas d'obstacles insurmontables, avait besoin de se familiariser avec le dossier, ainsi que l'avait expliqué le Représentant Permanent de Grèce. L'ambassadeur hellénique a indiqué que ses instructions étaient de dire si oui, ni non.

À suivre  
Amitiés

ETIENNE REUTER

*REPLICA*

TELEX  
NOTE BIO (85) 201 SUITE 2 AUX BUREAUX NATIONAUX

CC. AUX MEMBRES DU GROUPE DU PORTE-PAROLE

CONSEIL MARCHE INTERIEUR

LE CONSEIL A ENSUITE CONSACRE UNE HEURE ET DEMIE DE DISCUSSION AU DROIT D'ETABLISSEMENT DES ARCHITECTES. UNE PROPOSITION DE COMPROMIS TRES ELABOREE DE LA PRESIDENCE CHERCHANT A RENCONTRER LES PREOCCUPATIONS DES UNES ET DES AUTRES (NOTAMMENT RECONNAISSANCE DES DIPLOMES OBTENUS EN CYCLE COURT EN Y AJOUTANT UN CREDIT DE 3 OU 4 ANNEES D'EXPERIENCE PROFESSIONNELLE RECONNAISSANCE DES DROITS ACQUIS DU FAIT DE LEUR EXPERIENCE ET DE CERTAINES CATEGORIES D'INGENIEURS CIVILS EN GRECE; DIPLOMES OBTENUS A L'ETRANGER; MODALITES DE LA CLAUSE DE REEXAMEN); DECLARATION D'INTENTION POLITIQUE POUR LES PERSONNES D'ORIGINE OU D'EXPRESSION GRECQUE; SANS ETRE DES NATIONAUX DE CE PAYS); N'A CEPENDANT PAS PERMIS DE PARVENIR A UN ACCORD.

APRES LE DEJEUNER; AU COURS DUQUEL DES CONVERSATIONS SUR CE SUJET SE SONT FOURSUIVES DE MANIERE INFORMELLE; LA PRESIDENCE A PROPOSE UNE FORMULE AFFINEE POUR LA RECONNAISSANCE DES DIPLOMES DONNES PAR LES FACHHOCHSCHULEN EN ALLEMAGNE; INSCRIVANT LA CLAUSE DE REEXAMEN DANS

LE CONTEXTE DE L'ARTICLE 57 ALINÉA 1 DU TRAITE (MAJORITE QUALIFIEE);

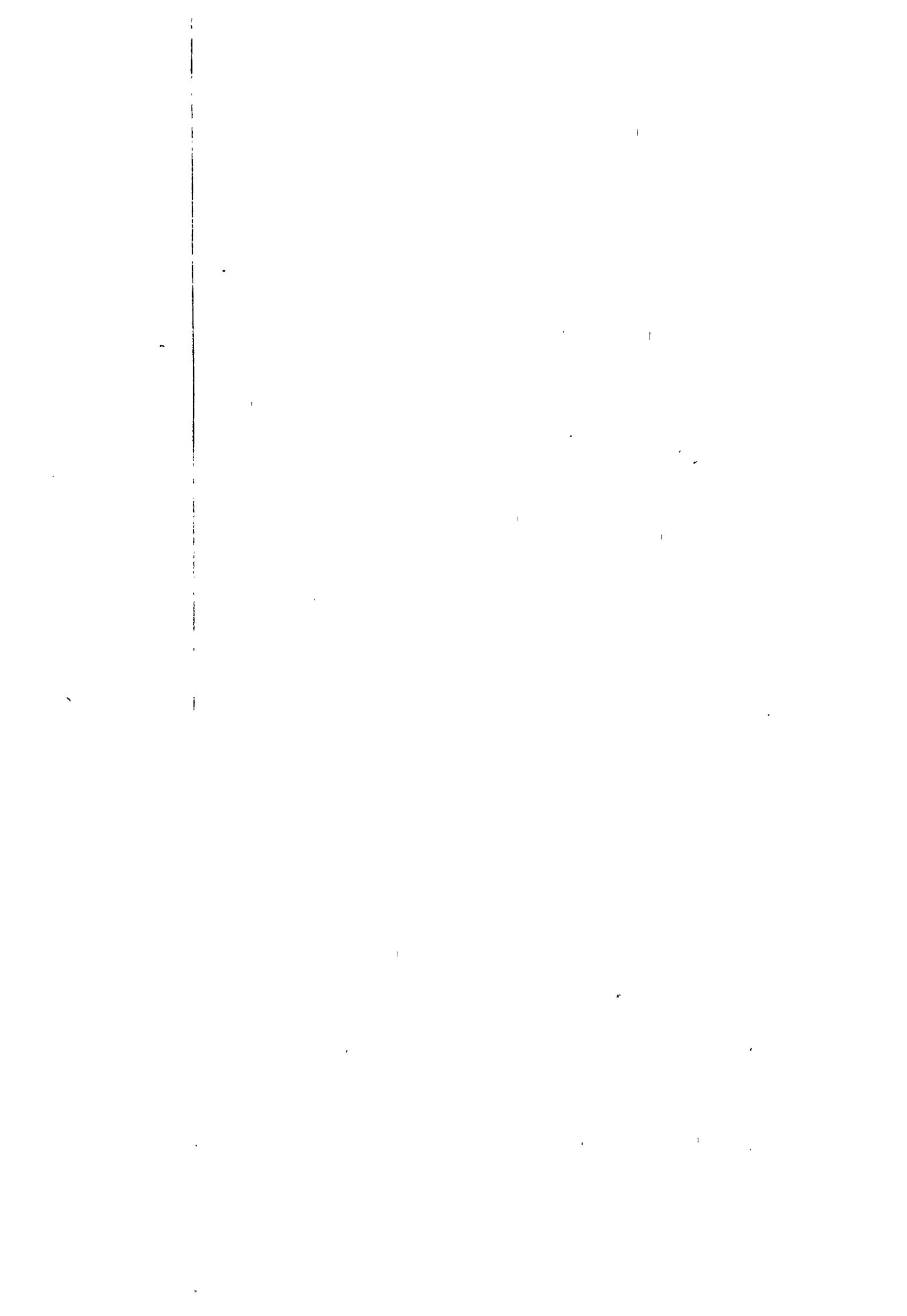
MAIS LA REPUBLIQUE FEDERALE ESTIME QUE C'EST L'ALINÉA 2 QUI EST D'APPLICATION (DECISION DU CONSEIL A L'UNANIMITE). MALGRE L'ESPRIT DE CONCILIATION DONT ON TEMOIGNE DIFFERENTES DELEGATIONS ET LES APPELS A LA BONNE VOLONTE; LA DELEGATION GRECQUE N'A PAS PU LEVER UNE PARTIE DE SES RESERVES; NOTAMMENT CELLE CONCERNANT LES ARCHITECTES DIPLOMES DE PAYS TIERS.

LORD COCKFIELD A SOULIGNE L'INTENTION DE LA DELEGATION GRECQUE QU'IL N'ETAIT PAS RAISONNABLE DE S'ATTENDRE A CE QU'UN COMPROMIS SE FONDE SUR L'ACCEPTATION DE TOUTES LES DEMANDES GRECQUES. IL A DEMANDE QUE LE CONSEIL VOTE; CONFIRMEENT A L'ARTICLE 57 PARAGRAPHE 1ER (MAJORITE QUALIFIEE) AFIN DE CLARIFIER UN DEBAT QUI DURE DEPUIS 17 ANS. CETTE DEMANDE A FAIT L'EFFET D'UN RAPPEL A L'ORDRE; LORD COCKFIELD A ENSUITE; TENANT COMpte DES REACTIONS DES DELEGATIONS OFFERT L'ENGAGEMENT QUE LA COMMISSION FERA UNE ETUDE POUR L'ENSEMBLE DES PROBLEMES POSES PAR LES PORTEURS DE DIPLOMES DE PAYS TIERS DANS TOUTES LES PROFESSIONS LIBERALES FAISANT L'OBJET DE DIRECTIVES DU CONSEIL; ET PROPOSERA UNE DIRECTIVE AVANT LA FIN DE L'ANNEE. CETTE DECLARATION A PERMIS AU CONSEIL D'ENTERINER LE COMPROMIS DE LA PRESIDENCE. LA DIRECTIVE ENTRERA EN APPLICATION D'ICI DEUX ANS.

IL Y A LIEU DE RAPELER QUE LA COMMISSION SE PROPOSE DE FAISIR PROCHAINEMENT LE CONSEIL D'UNE PROPOSITION DE DIRECTIVE RELATIVE A LA PROFESSION D'INGENIEUR CIVIL.

A SUIVRE  
AMITIES

ETIENNE REUTER



21877 COMEU B

DE : C.C.E. BRUXELLES - GPP46 - G.P.P.  
A : C.E. WASHINGTON - WASHINGTON  
REF: 20:04 10-06-85 000035767 - 000035896

DUPPLICATA POSSIBLE  
TELEX N° 108092-BIO

NOTE BIO (85) 201 SUITE 3 AUX BUREAUX NATIONALS  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

CONSEIL MARCHE INTERIEUR

L'ACCORD SUR LE GEIE REMIS EN CAUSE

LES MINISTRES SONT ENSUITE REVENUS SUR LE GROUPEMENT EUROPEEN D'INTERET ECONOMIQUE. EN EFFET UN GROUPE D'EXPERTS AVAIT ETE CHARGE CE MATIN DE METTRE AU POINT LE TEXTE APRES CE QU'ON AVAIT CRU ETRE UN ACCORD DE PRINCIPE INTERVENU AU CONSEIL. CE GROUPE S'EST AVEE ETRE TRES DIVISE SUR UN CERTAIN NOMBRE DE POINTS DE TECHNIQUE JURIDIQUE. LA QUESTION DEVRA FAIRE L'OBJET DE NOUVEAUX TRAVAUX D'EXPERTS ET SERA PROBABLEMENT INSCRITE A L'ORDRE DU JOUR D'UN PROCHAIN CONSEIL.

(A SUIVRE)

AMITIES  
ETIENNE REUTER

10.6.1985G

3231 COMEUR LU 19H10

64215 EURCOM UW  
21877 COMEUR B  
VIA WUI A

|            |     |
|------------|-----|
| H.D.       |     |
| D.H.D.     |     |
| INFO.      |     |
| TRADE      |     |
| V.V.I.     | f.o |
| TELE. .... | ALL |
| TELE. .... |     |
| TELE. .... |     |
| TELE. .... |     |
| A. I.      |     |
| C.R.       |     |
|            |     |



Luxembourg, le 10 juin 1985.

Note BIO(85)201 suite 4 aux Bureaux Nationaux  
des aux membres du Service du Porte-Parole

CONSEIL MARCHÉ INTÉRIEUR

Ce n'est qu'à 18h.15 que le Conseil a accordé le point consacré à la facilitation des contrôles et formalités lors du passage des frontières intérieures de la Communauté.

La discussion a d'abord porté sur l'option entre la directive limitée aux passages des frontières terrestres (avec probablement un engagement de faire quelque chose pour les ports et aéroports dans un temps rapproché) et, la directive couvrant l'ensemble des passages de frontières.

Après un tour de table au cours duquel on a pu constater une préférence de la moitié des délégations pour l'approche minimalistre, Lord Cockfield a rappelé les engagements du Conseil Européen et invité le Conseil à prendre comme point de départ la proposition de la Commission plutôt que d'autres propositions mirabolantes et emmêlées. La Présidence a ensuite conclu que le dossier devrait être renvoyé au Conseil Affaires générales.

La discussion a ensuite porté sur la coopération entre les administrations de contrôle des Etats membres. La Commission propose que l'on adopte un instrument mixte du Conseil et des représentants des gouvernements, tenant compte des compétences communautaires et des compétences nationales concernées par le sujet.

La délégation française a fait savoir que son gouvernement souhaitait l'adoption d'une résolution par les représentants des gouvernements indiquant ainsi que ce sujet échappe à ses yeux à la ménageance des compétences de la Communauté.

La discussion n'a pas produit de conclusions, les délégations restent sur leurs positions. Le point est reporté au prochain Conseil Affaires générales.

La discussion sur la coordination des droits des Etats membres applicables aux agents commerciaux n'a abouti à aucune conclusion. Constatant que les positions des Etats membres n'ont pas évolué depuis mai, le dossier est renvoyé au CORIFER.

Sur points divers, la délégation britannique se référant à la proposition de la Commission annoncée la semaine dernière a signalé sa préoccupation concernant les répercussions négatives sur le marché intérieur de l'introduction des normes obligatoires de réduction de la pollution dans des gaz d'échappement des véhicules automobiles. La délégation allemande quant à elle a fait savoir que la proposition de la Commission était nettement insuffisante aux yeux de son gouvernement pour répondre efficacement à l'objectif écologique.

Amitiés  
ETIENNE RUTTER



ME B I O (85) 201 SUITE 5 AUX BUREAUX NATIONAUX  
CC. AUX MEMBRES DU SERVICE DU PORTE-PAROLE

LE CONSEIL A COMMENCE SES TRAVAUX EN REPRENANT LA DISCUSSION SUS  
LA 20ÈME DIRECTIVE TVA. DEUX QUESTIONS SONT EN SUSPENS:

- 1) SEPARATION DE L'AIDE ET DE LA TAXE SUR LES FACTURES ET DECLARATION TVA;
  - 2) LE CHAMP D'APPLICATION DE LA DIRECTIVE.

SUR LE PREMIER POINT LE COMPROMIS DE LA PRESIDENCE NE PREVOIT PAS DE MENTION SEPARÉE DE L'AIDE ET DE LA TAXE MAIS L'ALLEMAGNE PRENDRA DES MESURES APPROPRIÉES POUR QUE LES RESSOURCES PROPRES NE SOIENT PAS AFFECTÉES. LA COMMISSION FERA DES RAPPORTS ANNUELS. LE CONSEIL PRENDRA L'ENGAGEMENT QUE PLUS JAMAIS LA TVA SERVIRA POUR L'OCTROI D'AIDES NATIONALES.

LE ROYAUME-UNI (REES) ET LA FRANCE (BEREGOVOY) ONT SOUTENU CE COMPROMIS EN VUE D'HONORER LES CONCLUSIONS DU CONSEIL EUROPEEN DE FONTAINEBLEAU; TOUT EN SOULIGNANT QU'IL S'AGIT D'UNE DISPOSITION UNIQUE A LAQUELLE ON NE RECOURRA PAS DANS L'AVENIR.

LORD COCKFIELD STATED THAT THIS DIRECTIVE WAS AN UNSUAL PROPOSAL IT HAD BEEN FOISTED ON THE COMMISSION BY THE COUNCIL. THE COMMISSION HAS NO LOVE FOR IT NEITHER HAS PARLIAMENT. THE COMMISSION REGARDED THIS USE OF VAT AS ILLEGITIMATE. THE COMMISSION HAD THE RESPONSIBILITY FOR PROTECTING THE COMMUNITY'S OWN RESOURCES. THE ONLY WAY THIS CAN BE ASSURED WOULD BE TO SEPARATE ON DOCUMENTS THE MENTION OF AIDS AND VAT FAPER. AS A COMPROMISE THE COMMISSION COULD ENVISAGE TO SUSPEND THE OPERATION OF THE SEPARATE MENTION FOR A YEAR. THAN SEPARATION WOULD COME INTO EFFECT UNLESS A REPORT FROM THE COMMISSION SHOWED THAT THIS WAS NOT NECESSARY AND THE COUNCIL RATIFIED IT.

LATER CORRECTION MUST NOT BE LEFT TO A LATER DISCUSSION; BECAUSE IT WOULD PREVENT THE COMMISSION FROM CARRYING OUT ITS DUTIES WITH REGARD TO THE OWN RESOURCES.

EN L'ETAT ACTUEL LE COMPROMIS DE LA PRESIDENCE N'EST PAS  
ACCEPTABLE POUR LA COMMISSION. L'ALLEMAGNE (STOLTEMBERG) INSISTE  
POUR QU'ON ARRIVE A UNE SOLUTION SUJOURD'HUI.

LORD COCKFIELD A DIT QUE LE COMPROMIS DE LA PRESIDENCE DEVRAIT FAIRE L'OBJET D'EXAMENS APPROFONDIS SUR UN CERTAIN NOMBRE DE POINTS.

LE PRESIDENT (GORIA) A CONSTATÉ QU'aucun membre du conseil ne s'oppose au compromis de la présidence. La République fédérale a offert d'élargir sa déclaration au procès verbal en l'intégrant dans celle du conseil et pour y inclure la mention d'un rapport de la commission sur la base duquel les corrections ultérieures au récenisme seront faites.

LE POINT EST BIEN SUR LA LIGNE DE 1888-1891

Maintenant le Conseil aborde le point: "Ensuite,

AMITIES ETIENNE REUTER (A SUIVRE)



~~Note BIO(85)201 suite à aux Bureaux Nationaux  
cc, aux membres du Service du Porte-Parole~~

REPRISE DE LA DISCUSSION SUR LA 20ÈME DIRECTIVE TVA.

Après le déjeuner la discussion a repris sur la base d'une nouvelle proposition de compromis dont l'élément central est un article à incorporer dans la directive qui dit : " Sur la base des renseignements fournis par la République fédérale d'Allemagne et après consultation du comité consultatif des ressources propres TVA, la Commission fixe le montant définitif des ressources propres TVA afférentes aux opérations visées par la présente directive et dont la République fédérale d'Allemagne est redevable. A cet effet, on adoptera une date limite spéciale convenant pour cette procédure."

Cette formule proposée par la Commission couvre les responsabilités de celle-ci en ce qui concerne les ressources propres.

Le Conseil a pu entériner la 20ème Directive ainsi complétée. Un problème s'est posé ensuite en ce qui concerne la concertation avec le Parlement européen. Afin de ne pas tourner en farce la procédure de concertation, l'accord d'aujourd'hui ne sera enregistré que comme une orientation commune sur le fond. La décision ne sera finalisée formellement qu'après la concertation.

( à suivre)

Amitiés  
Etienne Reuter

